

MADRID 10.—Oficialmente se informa que fue arrestado el ex-premier Azaña al tratar de cruzar la frontera y no consiguiéndolo se volvió a Barcelona.

En Bilbao ha habido nuevos encuentros entre tropas y revoltosos. A las provincias del norte de España ha enviado el gobierno 20.000 soldados, numerosos aviones de bombardeo y artillería pesada y de montaña con el fin de liquidar la revolución, que sigue en su apogeo en este sector del país. A pesar de haber movilizadado estos contingentes militares, la lucha será difícil, ya que los revolucionarios se hallan establecidos en las regiones montañosas en donde están ocultos y con suficiente parque. Además de esto han destruido algunos puentes y causado daños en los caminos.

El Gabinete acordó aumentar en 4.500 el número de plazas de la guardia de asalto. También se restablece la pena de muerte para los culpables de rebelión armada.

LA EPOCA

INSTRUCCION ★ ORGANIZACION

AÑO I San José, Costa Rica, Jueves 11 de Octubre de 1934 No. 21

EL DIA DE LA RAZA

El doce de Octubre está oficialmente consagrado en todos los pueblos de origen hispánico, por lo tanto, del habla castellana, a conmemorar el trascendental acontecimiento histórico del Descubrimiento de América, conjuntamente con el Día de la Raza, de modo que una modalidad individualista etnográfica ha puesto en segundo término lo que por su altísima significación debiera ser la festividad más cumbre

mundial de la humanidad, y, con ella la epoteosis no de una raza en particular, sino de la raza humana en general.

Y lo decimos por cuanto señalada la ruta hacia el nuevo mundo, Colón abrió un dique a la enorme congestión de población del viejo, desbordándose el enorme excedente de población europea sobre las inmensas praderas y selvas vírgenes americanas dado esta circunstancia un matiz de variedad etnográfica al conglomerado de las diversas nacionalidades con su diversidad de origen, idioma, religión, y como todos estos pueblos cuentan en su ancestro con héroes, descubridores y colonizadores, por iguales razones que nosotros los indo-españoles, tienen derecho a que se les sume en el gran festival del mundo culto.

El tipo humano que representa Colón en el momento evolutivo de la civilización universal es único personalísimo y apenas es el mundo también el marco en

que cabe su enorme silueta de vidente.

Recuérdese que peregrinó con el portentoso fardo de ideas snobistas en su mente y que, ni en Italia, ni en Portugal ni en Francia fue comprendido el problema de aquel visionario, países que por entonces eran los vanguardistas en cosas de ciencia náutica y geográfica.

Cuentan que en Inglaterra, cuando el Rector y profes-

Pasa a la octava página

Buenos Aires, Octubre 10.—Se han publicado las listas de los asistentes al Congreso Eucarístico que se inaugura hoy (ayer para los lectores).

En dichas listas se encuentran ocho cardenales, entre ellos, Sus Eminencias Pacelli, Secretario Papal y Legado extraordinario al Congreso, Verdier, Arzobispo de París Hlond, salesiano, de Polonia, Carjeira, Sebastián Leme, único Cardenal latino americano, Arzobispo de Río de Janeiro y Lavitrano.

Hay además 200 Arzobispos y Obispos, de 31 países, 71 de los cuales son latino-americanos; de éstos treinta vienen del Brasil, trece de Chile, dos del Perú, dos de Colombia, cinco de Bolivia, cinco de México, cuatro de Venezuela, y uno de cada uno de los siguientes países: Nicaragua, Panamá, Puerto Rico y El Salvador. Se espera de hoy a mañana nuevas representaciones de América, de Europa de Australia y aun del Japón.

El Lic. don Teodoro Picado salió antier de Lima para Quito, Ecuador

Antier partió de Lima para Quito, Ecuador, el Lic. don Teodoro Picado, Ministro Plenipotenciario y Enviado Extraordinario de nuestro gobierno ante los de Chile y Perú, acompañado del Secretario de la Legación, Teniente Coronel don Ricardo Fernández Peralta. En los dos

países hermanos que han visitado se han visto colmados de las más grandes manifestaciones de simpatía. En Quito estarán unos pocos días, partiendo de aquí para Guayaquil en donde tomarán el vapor «Santa Bárbara» el 13 del corriente mes, rumbo a Balboa, siguiendo de aquí a Costa Rica.

Cientos de miles de personas pertenecientes a 34 naciones recibieron la bendición papal

El martes llegó a Buenos Aires el Cardenal Pacelli representante del Santo Papa en el Congreso Eucarístico. A su llegada el Gobierno le tributó los honores reservados a su investidura, siendo éstos los correspondientes a un Jefe de Estado. Diez mil soldados formaron a lo largo de las calles, por donde pasó la comitiva, compuesta de ocho automóviles. Su Eminencia fue recibida por el Presidente Justo. Cinco unidades de guerra dispararon los 21 cañonazos de ordenanza.

El Congreso fue inaugurado a las 10 a. m. dándose lectura a una bula Papal. Han asistido ocho Cardenales, doscientos Arzobispos y Obispos de todos los lugares de la tierra quienes prestaron realce a la imponente ceremonia de la inauguración. Se calcula que han asistido no menos de un millón y medio de personas. El gran diario católico argentino «El Pueblo», como un homenaje a todos los católicos que han asistido al Congreso, está siendo editado en cuatro idiomas, lo que representa una innovación periodística sin precedentes.

En inmensa masa se han concentrado en el Parque de Palermo cientos de miles de

personas pertenecientes a treinticuatro naciones con el fin de recibir la Bendición Papal que impartió Su Eminencia el Cardenal Pacelli, Secretario de Estado del Vaticano. Con solemnes ceremonias el Cardenal Pacelli inauguró el Trigésimo Segundo Congreso Eucarístico Internacional. El Arzobispo de Buenos Aires se dirigió a la multitud desde un púlpito erigido en esta capital. La misa que ahí dijo Monseñor Copello fue cantada por un coro de 60.000 voces; dió también lectura a las bulas de Pío XI. Su discurso fue pronunciado en español.

SUBIÓ el DULCE

Esta semana en la feria de dulce de Alajuela el artículo se cotizó a los siguientes precios: griego de cinco a cinco y media libras, entre \$ 85 y \$ 105 el ciento de atados. El de Poás de cuatro a cuatro libras y media entre \$ 75 y \$ 80 el ciento de atados. El primero tuvo un alza de cinco puntos y el segundo de trece puntos, con relación a los precios de la semana anterior.

QUEMADO VIVO

Comentario sobre los últimos acontecimientos mundiales

Barcelona, 8.—Los partidarios de la Esquerda que ocupaban el ayuntamiento de Navas, habiendo declarado la revolución, se apoderaron del párroco, bañaron sus ropas en gasolina y quemaron vivo al sacerdote por cuanto éste se les opuso.

El cable nos comunica con su lenguaje cazarro dos acontecimientos propios tan sólo de los tiempos ancestrales de la barbarie del paganismo o del salvajismo de las inexpugnables selvas americanas en los anales precolombinos.

Y estos hechos monstruosos ocurren en pleno continente europeo, después de veinte siglos de civilización cristiana; cuando las teorías modernas filosóficas y cuando el materialismo, el ateísmo y el error en todas sus formas, han invadido los centros docentes del viejo mundo.

El comunismo en nuestra madre España ha desatado sus furias demoníacas, amenazando destruir el orden social y político, la estructura de ese grandioso edificio de los siglos que las fuerzas superorgánicas de la evolución universal han construido en el lento rodar de los tiempos. De todo esto sacamos en

limpio que el martirologio cristiano no ha cerrado aún el enorme catálogo de los confesores de la fe y que la humanidad, merced a las disociadoras doctrinas modernistas, ha retrocedido en su cultura veinte siglos atrás a la época del circo romano.

Los comunistas en España han tomado un humilde e indefenso sacerdote católico, le han bañado en gasolina y luego lo han inmolado en la hoguera, satisfaciendo así el odio infernal irreconciliable que esta secta de hombres sin mente, sin alma y sin conciencia, sienten por todo lo que significa religión y orden público.

La otra monstruosidad ha

ocurrido en las calles de Marsella; un grupo de cobardes asesinos imbuidos de ideas anarquizantes, asaltaron al Rey Alejandro de Yugoslavia y al Ministro de Relaciones francés Barthou ultimándolos a balazos, pereciendo también en la tragedia el General George y el maestro de ceremonias del monarca fallecido.

El alma del mundo se sobrecoge de horror ante semejantes atentados y los dirigentes afectados por esta corriente del mal social, tienen ahora un tema fecundo en motivos de acción social cristiana de comun defensa ante los amagos de un enemigo enloquecido por sus pasiones y tendencias destructoras.

El espectro de la

BELGRADO, 10.—Las tropas nacionales están siendo movilizadas parcialmente en los Balcanes no con el objeto de agresión, sino en actitud defensiva; ya esto demuestra el peligro en que se halla la paz de Europa desde que fue asesinado el Rey Alejandro de Yugoslavia. No se cree que se trate de guerra pero

GUERRA se cierne sobre Europa

los observadores de toda Europa temen que ocurra un rompimiento, máxime si se llega a constatar las suposiciones que dan las divisas encontradas en el cuerpo de Kaleman, asesino del Rey, pues éstas indican que Kaleman era miembro del IMRO, sociedad internacional revolucionaria.

Si el IMRO efectivamente

conspiró por la muerte de Alejandro, las relaciones de Bulgaria y Yugoslavia estarán prácticamente rotas, amenazando la paz. Por otro lado se investiga para comprobar si Kaleman pertenece a la USTACHI, organización terrorista croata, que se encarga de intensificar la enemistad entre Yugoslavia e Italia, por haber asilado ésta

a numerosos exiliados croatas. La USTACHI está compuesta por elementos búlgaros que no quieren el control servio en Yugoslavia, por lo que Hungría estaría envuelta en la crisis, produciéndose en Francia y Checoslovaquia serias dificultades que vendrían a poner en peligro la paz de Europa.

DEFENSA SOCIAL

III

Todo lo que hemos dicho en anteriores artículos en cuanto a deficiencias de higiene pública y privada, es pálido ante el hecho insólito que vamos a señalar para someterlo al conocimiento de autoridades y particulares.

La contribución anual de mortalidad infantil, según un bien documentado estudio demográfico que vió la publicación en estos días, se eleva a la aterradora cifra del 53 por ciento sobre la mortalidad total, y, como se deduce, la de adultos no es menos intensa, siendo en mayor número los casos de tifoidea, azote social que ha tomado como el comunismo, carácter endémico de nuestros males sociales.

En la península indostánica existe un río sagrado en cuyas linfas reposan restos en descomposición de millares de reses que mueren de viejas una vez que en el Indostán no se alimenta el pueblo de carne, restos mezclados con cadáveres de hindúes que se suicidan, arrojándose al río para encontrar el nirvana.

Este detritus macabro que analmente alcanza una cifra formidable, contamina las aguas de cuyas resultas se levanta amenazante el cólera morbus, es por este motivo que el río Ganges se le conoce también con el nombre de El Río de la Muerte.

En Costa Rica tenemos varios ríos de la muerte; uno de ellos es el Río Torres que recibe los desechos de unas 50.000 fanegas de café; otro el María Aguilar que, es asimismo el desagadero de multitud de beneficios; pero ninguno tan amenazante y

terrible como el Tiribí que se enriquece con la contribución del veneno procedente del grano de oro de los más grandes beneficios de Tres Ríos, Curridabat, San José etc.

Pocos días después de que se abren los patios y que empiezan los chancadores a triturar el grano, las pulpas discurren por los correteos y desagües y van a parar a los ríos, en estos se quedan detenidos en el fondo, formando una gruesa capa que paulatinamente entra en descomposición, despidiendo olores mefíticos insoportables, las aguas se tornan negras, espesas y fétidas.

Existe un veneno muy activo en el café que es poco conocido y hoy que nos encontramos al servicio de un periódico independiente, honrado, cuyas normas de bien público son conocidas, damos al público este estudio en las columnas de LA EPOCA en vista de que otros periódicos encarpitaron las cuartillas que sobre este grave problema de orden social escribimos a raíz de nuestra conferencia dictada sobre el mismo tema desde el escenario del Teatro Tovac.

Se impone un análisis del grano: en primer término, hállese la pulpa o la cáscara de que hemos hablado ya y que, arrojada a los ríos, es una verdadera amenaza para la salubridad pública; después nos encontramos con la sustancia sacarina, conteniendo un porcentaje de un 30 por ciento de tanino, finalmente vemos los dos cotiledones del grano que están protegidos por la capa de una sustancia de color mate maleable que se desprende fácilmente al practicarse el lavado del café

en las pilas y correteos. Esta sustancia la hemos llamado la celulosa, es insoluble en el agua y a la inversa de la pulpa, flota en los remansos formando conglomerados al rededor de las piedras, en las riberas de los ríos, tiene un gran poder adhesivo.

Cuando los niños chupan granos de café maduros les ataca la disentería, es la celulosa que no se asimila y que permanece adherida al intestino, siendo origen de fiebres paralíticas o gastro-intestinales.

Esta celulosa expuesta a la acción del sol durante los calores del verano, puesto que flota en los remansos de los ríos, entra inmediatamente en descomposición, contaminando con su veneno las aguas del propio modo que la pulpa podrida en el fondo produce su tremenda intoxicación.

Terminando el beneficio del café, cuando viene el invierno, las grandes avenidas arrastran estas sustancias venenosas y van contaminando los poblados, por esta causal la peste de tifoidea se intensifica y recrudece en San José con mil casos, en Turricares suelen contarse trescientos, en Tres Ríos, 250; en Heredia 150 etc. etc.

Existe una ley en nuestro código de sanidad que prohíbe de un modo terminante arrojar a los ríos materias nocivas a la salubridad ¿Por qué, preguntamos esta ley de defensa social no se cumple?

Nosotros, en cumplimiento de un deber de humanidad, damos la clarinada y pedimos a nuestros autoridades sanitarias pongan en vigor las leyes que rigen sobre higiene pública en relación con las aguas de los ríos que circundan la capital.

El Embajador argentino ante la Santa Sede,

Dr. Carlos Estrada, habla sobre el XXXII Congreso Eucarístico Internacional, que hoy se inaugura ante el devoto entusiasmo de un millón y medio de peregrinos, en Buenos Aires, Rep. Argentina

«El Congreso Eucarístico de Buenos Aires tendrá los acentuados relieves de una magna Asamblea de Fe, en homenaje a Cristo Sacramentado. Despertará a nuestro pueblo, el cual, tras luengos años de sopor, sólo pensó en adquirir bienes materiales, porque únicamente de agrandar su riqueza se le hablaba. Pocos, muy pocos hombres públicos le enseñaron que la moral cristiana es el crisol diamantino de la virtud, ni le dijeron ser ésta la mina de oro por excelencia. En efecto, la virtud es escudo contra las perversiones; olvido y perdón de las ofensas; consuelo de los sufrimientos; abnegación en el sacrificio; fortuna en la pobreza; constancia en el trabajo; amor desinteresado a la patria; antídoto a la soberbia; libertad dentro del orden; práctica del derecho sin invadir el ajeno; oráculo de la verdad; desprecio de la adulación. conformidad en la desgracia. Ella, cual armoniosa e intangible cadena de perfeccio-

nes, nos une a Dios, Principio y Fin de todas las cosas.

«La actual crisis, cuya universalidad sólo puede compararse con la del diluvio, según la sagaz observación del sabio Papa Pío XI, es una catástrofe económica y financiera, pero es también un cataclismo de orden moral. La hecatombe de la gran guerra, no saneó el ambiente malsano de prepotencia materialista, cuya fué la causa de su estallido, y por eso no se extinguieron los odios ni se apaciguaron las rivalidades, ni se morigeraron las costumbres, ni desapareció el reino del sensualismo. Por lo contrario se desencadenó furibunda, dentro y fuera de los países por ella devastados, la orgía de todas las bajezas. En 1920, un escritor francés se atrevió a señalar como su única consecuencia visible, la pérdida del pudor femenino. Su error consistió en no haber sabido esperar hasta la despedida del año 1929. Si tal hubiera hecho, habría oí-

Pasa a la 6a. página

VENDO FINCA

Vendo finca de café, manzana y media con casa, cañería y enteramente plana, calle real y a quince minutos de San José.

DOMINGO Fco. ROJAS

Aquel pobre hombre, viéndose arrojado de la finca, sin ningún amparo, emprendió un verdadero viacrucis. En un saco puso sus trastos de cocina, y, a pie, seguido de su esposa, con un niño en los brazos, emprendió el camino hacia Juan Viñas.

Al pasar por Tucurrique entró a descansar a la sala de espera de la Estación; lo vi moribundo, le suministré algunos alimentos y le puse el termómetro; marcaba cuarenta grados de temperatura, entonces le supliqué se quedara para darle alguna medicina; pero Marín obstinado rehusó, diciéndome «que iba a morir donde una hermana, en Juan Viñas».

Vi seguir su camino a aquel mártir, una hora después recibí un telegrama que me decía: «El hombre que pasó enfermo por su estación, acaba de fallecer a su llegada aquí.» (f) L. Bejarano.

Otro caso digno de citarse es el siguiente:

Mauricio Robles en otra finca de Turrialba fué esclavo durante 30 años, debido al error que cometió, firmando un documento por trabajo. Todas las semanas abonaba la tercera parte de su jornal y nunca llegó a terminar el pago de la deuda; lo inaudito es que murió el pobre peón y el hijo mayor siguió esclavizado a la finca, abonando al pagaré de su padre fallecido, durante cinco años; se fugó rompiendo así la cadena

que le condenaba injustamente a la tiranía de la Hacienda.

Estos entre millares de casos nos inducen a pensar en la necesidad de una revisión de las leyes que regulan las relaciones entre el patrón, la finca y el jornalero, por cuanto consideramos cruel y antihumano que a un peón se le arroje del cuarto que ocupó durante 22 años, dando sus fuerzas para el sostenimiento de la hacienda, en beneficio del patrón y que se le tire a la calle a que muera sin ningún auxilio material ni espiritual cuando cae enfermo y no puede trabajar. Ahora que se nota un resurgimiento de caridad cristiana y de solidaridad entre patronos y trabajadores, bueno es que se conjure esa horrible inquietud que explota el comunismo, aumentando sus filas con los inconformes que han sido víctimas de patronos inconscientes y egoístas y que se establezca el reinado de la justicia para la clase trabajadora. Un peon que ha vivido 20 años, ayudando al sostenimiento de una hacienda, debe tener algún derecho, adquirido al cabo de ese tiempo, por lo tanto es una iniquidad que nuestro Código Civil, le niegue algún apoyo que le ponga a cubierto del hambre y de la enfermedad. Es este un hermoso tema de petición de principio de jurisprudencia que deben contemplar nuestros juristas en el seno de la Universidad.

Si Ud. quiere tomar CAFE bueno, barato y absolutamente puro a **0.50 LIBRA** Ordénelo a la **FABRICA EL FENIX** Teléfono No. 3573 Se sirven órdenes a domicilio, desde una libra

Hacia el ideal de justicia cristiana

Hace unos 20 años, en todos los movimientos eleccionarios para la renovación de los poderes públicos hemos venido ocupándonos en tribunas populares, periódicos y mítines en las ciudades y pueblos de la desventajosa situación de una clase social que es nervio y vida de la agricultura, que, es una verdadera fuerza viva nacional que representa toda la producción de nuestro café, de nuestro maíz, arroz, frijoles; es nuestra masa trabajadora sin hogar, sin lumbre, sin cobija, pálida, mal alimentada, sin un minuto de alegría, ni expansión, presa del

alcoholismo y que vegeta en una noche oscura sin estrellas, sin esperanza de mejora material ni espiritual, sometida a la tiranía de las demás clases adineradas u obreras. Citábamos el monstruoso artículo de nuestro Código Civil que dice: «Todo patrón o empresario a quien el trabajador no le sirva por cualquier motivo, está autorizado por la presente ley para retirarlo del servicio».

Para presentar en toda su deformidad esta injusticia social de nuestra codificación, cité entre otros, el siguiente caso: El peón Manuel J. Marín trabajó durante 22 años consecutivos en la finca de café de X. X. en Turrialba. Desgraciadamente Marín cayó enfermo, atacado de una fuerte fiebre tifoidea; al segundo día de enfermedad, que le impidió moverse para empuñar nuevamente la pala y el machete, se presentó a la puerta de la vivienda el patrón, acompañado de otro peón, exigiéndole la desocupación inmediata del cuarto.

Reflexiones

(Para una niña)

Ya que tu edad temprana lo consiente, ríe, que todo te acaricia; hermosa niña, juega, canta, sé flor, sé aurora! No pienses en lo que encierra el porvenir; el cielo es gris y la vida sombría. Por desgracia sabemos que la vida es muy triste; con frecuencia los ojos que más brillan son los que derraman mayor cantidad de lágrimas.

Tú que no has sufrido aún ningún dolor, todo lo posees; delirio y alegría, la inocencia que hace soñar y la ignorancia que hace sonreír.

Azucena preservada del soplo de los vientos, llena tu corazón tranquilo la felicidad compañera de los niños, que es un reflejo puro de la felicidad de las madres.

El candor embellece tu semblante, y yo prefiero a todas las claridades, la que veo brillar en tus pupilas, que sale del foco de tu alma.

Aprovecha esa hermosa edad, que la alegría se disipa en seguida, y los que vivimos más tristes hemos tenido también nuestra infancia deslumbradora.

Consejos

Si exiges exactitud a tus servidores, empieza por ser tú misma exacta, puntual. Ordena con claridad y minuciosidad, pero sin palabras

Ecós del Hogar

inútiles y sobre todo sin comentarios.

Sé cordial con todo el mundo, sin permitir familiaridades a nadie.

No te encolerices jamás, si no quieres perder tu prestigio.

No toleres que discutan tus órdenes.

No te felicites de haber economizado un cabo de vela si en cambio no has ahorrado un disgusto a los tuyos.

La mañana es la parte más fecunda del día. Apróvechala lo mejor que puedas. No echés en cara al día siguiente tus beneficios de la víspera.

No importunes jamás a tu compañero con las menudas cuestiones domésticas.

Aplicaciones del limón:

Tomando en las mañanas un vaso de agua fría en la que se haya echado el jugo de un limón y una cucharada de glicerina pura, desaparece el color terroso del cutis. También sirve el jugo puro para hermostrar las manos y endurecer las uñas.

Las hojas simbólicas

Tres hojas encierran la historia y el avance de la humanidad:

La hoja del árbol es el em-

Página a cargo de la Profesora doña Ettilma de Romero.

Las damas o señoritas que quieran colaborar en esta sección, deberán dirigir su correspondencia al Apartado 974.

blema de la edad primitiva, de la infancia de la humanidad. Porque la agricultura fue una de las primeras ocupaciones del hombre.

La hoja del acero: que es el símbolo de la edad guerrera y que personifica a las ciudades antiguas belicosas como Roma y Cartago: esa es la ley de la fuerza.

Bellezas evangélicas

Fué en la modesta casa de Simón, el leproso, en Betania, la humilde, y en muy lejano día... Borcó a Betania el tiempo, que vuela silencioso, pero su nombre queda cual viva poesía.

Jesús amó a Betania y allí con sus amigos se hallaba; un coro amable tenía rodeado, mientras Marta servía los dátiles, los higos, y acaso en limpios vasos un vino perfumado.

Jesús la hora cercana de angustias presentía y una letal tristeza nublábale la frente, cuando se abrió la puerta y una mujer, María, entró como la brisa rumorosa y oliente.

Ungió con nardo fino los santos pies ligeros y hosco rumor entonces sonó en la sala:—¿Cómo no se vendió ese unguento por trescientos dineros y se les dió a los pobres todo el valor del pomo?

Y dijo el justo entonces, dulcísima y serena, esta palabra: «Pobres tendrá la tierra oscura y yo me voy; ella hizo conmigo una obra buena,

pues de una vez me ha ungido para la sepultura».

Y dijo más: «Os digo que por el ancho mundo su acción vivirá siempre con la memoria mía». Si María fue hacendosa, tu corazón fecundo fue una divina fuente poética, María....

Mujer, es claro el símbolo de esta historia de gracia: más blanca y más hermosa será tu linda mano si con amor sincero buscas en la desgracia y unges la frente pálida del abatido hermano.

L. Tablanca

La Mujer y la Nación

El alma de las naciones está en el corazón de las mujeres. Donde éstas son abnegadas, patriotas, dulces y sinceras, aquellas serán valerosas dignas y nobles.

La educación de la mujer, como fuente y raíz de la del hombre debe ser el primer cuidado de los países verdaderamente civilizados. En la cuna siembran las buenas madres y en el hogar cultivan las semillas de donde han de brotar los grandes ciudadanos.

Es preciso formar buenas



Adán y Eva

La mejor hoja para afeitarse.

Usela y quedará Ud. **SATISFECHO**

UNICO DISTRIBUIDOR: JOSE M. RCUARR
Tel. 2398 - Ap. 926
75 varas al Norte de la Botica Oriental. SAN JOSE

madres si se desean hombres honorables.

Debe ponerse especial cuidado en cultivar en la mujer las virtudes, prendas y dotes propias de su sexo, porque desde que ellas se esfuerzan en aparecer como hombres, en vestidos, modas, deportes y costumbres, los hombres a su vez aparecerán como mujeres.

Cuando los hombres se afeminan y las mujeres se hacen varoniles, es señal de que los pueblos se debilitan, envilecen y degradan.

A. León G.

Imprenta Gutenberg

ALMACEN

DE

RÓMULO ARTAVIA

Antes de hacer sus compras, pase a este Almacén. Precios los más bajos en plaza.

Ap. 653 — SAN JOSE — Tel. 3058

Cintas para máquinas de las acreditadas marcas Kee-Lox y Greif ofrece un completo surtido La LIBRERIA LOPEZ frente al Almacén La Casa en la Avenida Central También ofrece a los precios más bajos de plaza un completo surtido de artículos de escritorio, como papel para máquina y de copia y papel carbón de las mejores marcas.

LIBRERIA LOPEZ

Folleto de LA EPOCA No. 20

ISABEL LATORRE

DOS VENGANZAS

(NOVELA)

para saber que los presentimientos en Elvira no eran producto de esa serie de fantasmagorías que a veces forma la inquieta imaginación de la mujer producidas por el temor de una separación o por la aprensión de un mal que vivamente rechaza su corazón, bien avenido con la felicidad que se le brinda o que se ha conquistado, sino que, por el contrario, en ella eran avisos de su conciencia, alabadas de su corazón, que pasadas por la lima de su entendimiento, le daban una visión casi cierta de los sucesos que le amenazaban.

—¿Qué dices?—continuó.—¿Hay alguien que se atreva a insultar tu dolor, a turbar esta relativa dicha de que disfrutas?

—Bien sabe usted lo que pasó el día de mi boda con aquél que se fingió loco. Pues bien; cuando por primera vez fui a la iglesia con mi hijita,

antes de subir al coche para volver a casa, oí una carcajada sarcástica que me heló la sangre, y aun creí percibir las mismas amenazas que aquel día; pero por más que miré, a nadie ví en torno mío.

—Ese hombre ha de tener pacto con el demonio, no me cabe la menor duda; pero aquí estoy yo, hija mía, que velaré por vosotras como el más fiel de los mastines.

En aquel instante desgarraron los aires unos vigorosos ladridos, ni más ni menos que si el perro que en el jardín velaba por sus amos se hubiera resentido con las palabras del doctor y quisiera demostrarle a quien tendría que hacer la competencia. Elvira apagó prontamente la luz antes de abrir la ventana que daba al jardín y estaba al lado de la cunita, y pudo percibir el jadear del perro, que luchaba y force-

jeaba con alguien, lanzando a veces sordos gruñidos. La noche estaba clara; pero la reja que protegía la ventana impedía a Elvira ver lo que pasaba debajo, por lo que se apoyó en los hierros para acercarse más, cuando con gran estupor suyo los vio irse abajo.

Estaban limados por su base. Los criados que habían oído al perro corrieron azorados a tiempo que un sujeto saltaba la verja y desaparecía como un fantasma entre el follaje.

El pobre perro mostraba una ancha cuchillada en el pecho; pero se conocía que el valiente animal se había defendido bien, pues entre sus dientes apretados sujetaba un trozo de pantalón con buena parte de la carne que cubría. ¿Quién había entrado y con qué intención?

CAPITULO VII

Venganza negra

En una estrecha encrucijada de las afueras de X esperaba un hombre encapotado a las altas horas de la noche, mirando con ansiedad los tres senderos que allí iban a jun-

tarse, sin descubrir en ninguno persona humana ni vestigio de que la hubiese. En la torre sonó una campanada como la grave voz del vigía que anunciase a los mortales la rapidez del tiempo, para que preparasen el viaje a la eternidad.

—Las dos y cuarto—rugió con rabia el desconocido;— y a la una debía estar aquí ese majadero con la muñeca de carne ídolo de la mujer a quien odio. Apuesto que se ha frustrado la empresa. ¡Maldita sea mi estrella!

Como si aquella voz y las imprecaciones que se siguieron hubieran sido un conjuro, de entre las sombras se destacó un bulto a la vez que un silbido ligero llegó a los oídos del misterioso personaje, que no era otro que Adrián Almonte. Fiel a su diabólico juramento, había espiado a su víctima valiéndose de disfraces y astucias para ocultar su pista. Había sabido la gloriosa muerte de Luis, el regreso de Elvira al palacio de sus mayores y después el nacimiento de Conchita, con lo que ya creyó tener su negocio en mejor término que lo que había soñado. Robaría a la niña por medio de algunos

desalmados con quienes vivía y a los que había prometido una buena recompensa, pues no ignoraba que Elvira daría toda su fortuna si se la exigían, con tal de recobrar a su hija, y después que la hubiese dejado pobre, la citaría en un paraje solitario para devolverle a la niña, y allí, a sus propios ojos, la estrellaría contra el suelo; después se pegaría un tiro para no darle el placer de entregarlo a la justicia.

Aquella noche debía entrar Conchita en poder de su inhumano Herodes; pero Dios por entonces desbarató los planes.

—Ya es hora—dijo rabioso Adrián al recién llegado.

Y el trasto aquél, ¿ya le has retorcido el pescuezo?

—¡Calla y huyamos antes que nos lo retuerzan a nosotros! Todo ha fracasado. Ven-go con medio pantalón y casi media nalga de menos. Tienen allí un perro que parece un tigre; pero sospecho que no hará más proezas... ¡Le dí un tajo!...

—¡Imbécil. ¿Y te vienes sin hacer nada?...

—Nada; si salvar el pellejo te parece cosa de poca monta.

Continuará

12 de Octubre 1492

12 de Octubre 1934

Injerto Racial

Para nuestro amigo, el sabio Profesor español, don José Figuer del Valle, con respeto y simpatía.

«Las frutas más suaves y gustosas son las provenientes del injerto: durazno y manzana, membrillo y pera. Así españoles e indias...».—MONTALVO.

Sin dejar de rendir en esta fecha gloriosa nuestro homenaje de amor, respeto y gratitud a la Madre España, se nos ocurre pensar, como Juderías, que en realidad de verdad, no deberíamos vanagloriarnos mucho de nuestro origen, puesto que, como todos los pueblos modernos, carecemos de homogeneidad étnica, por cuanto somos producto de la fusión de varias razas, de varios pueblos. Lo mismo ocurre en Inglaterra, en Alemania, en Francia, en Italia y en todos los países en general, pero más particularmente en España.

La Península Ibérica que, cual bella cariátide, se levanta de entre la Columnata de Hércules, sosteniendo sobre su noble testa, dos veces ya descoronada, el arquitecónico occidental de Europa, fue el laboratorio maravilloso en cuyos morteros se machacaron tantísimos pigmentos y se forjara el tipo humano más discutido, que más tarde habría de sentar sus reales en las ignotas regiones de aquende el Atlántico.

Según los etnólogos, los aborígenes de España fueron los iberos, que procedían del Asia Occidental, y de cuya mezcla con los celtas, originarios éstos de la India o Asia Meridional, formóse la raza celtíbera. Luego, los fenicios, los griegos, los romanos, los árabes musulmanes, los cartagineses y los vándalos del norte y hasta los judíos asiáticos, invadieron el territorio, todos los cuales fueron imponiendo sucesivamente sobre la primitiva población sus huellas.

Pero, justo es confesarlo, de todo ese conglomerado de pueblos brotó, como en exquisita floración, la noble, altiva, caballerosa y brava raza española; y surgió la rica, bella y dulce lengua castellana; y emergió toda una legión de filósofos, de poetas, de artistas, de guerreros, de teólogos y místicos: los Sénecas, Lulio, Cervantes, Gracián, Pelayo, Velázquez, Díaz de Vivar, Ignacio, Vives, Teresa, León, Granada, Vega, Calderón de la Barca...

¡Oh España bendita! Por eso dijo de ti el Cervantes sudamericano: «España, España, lo que hay de puro en nuestra sangre, de noble en nuestro corazón, de claro en nuestro entendimiento, de ti lo tenemos, a ti lo debemos. El pensar grande, el sentir a lo animoso, el obrar a lo justo en nosotros, son de España; y si hay en la sangre de nuestras venas algunas gotas purpurinas, de España son. Yo, que adoro a Jesucristo: yo, que hablo la lengua de Castilla; yo, que abrigó las afecciones de mis padres y sigo sus cosumbres,

cómo te aborreceré?...

Pasemos por alto ahora los fastos del descubrimiento y la conquista, pero elevemos con gratitud nuestro recuerdo hacia Isabel, Colón, Marchena, Deza y Pinzón, que no creyeron en los horrores del océano ni en la fábula del pájaro rok.

Desde las postrimerías del siglo XV, con la llegada de aquellos europeos al nuevo Continente, habitado entonces por los indios, cuyo origen se ignora aún, comienza la gestación de nuestra raza; y surge de esta ralea una pléyade esclarecida de hombres virtuosos, valientes, ilustres y nobles, de gloriosa memoria: Landívar, Hidalgo, Delgado, Alberdi, Sucre, Ricaurte, Mora, Santa María, Martí, García Moreno, Montalvo, San Martín, Bello, Maceo, Sarmiento...

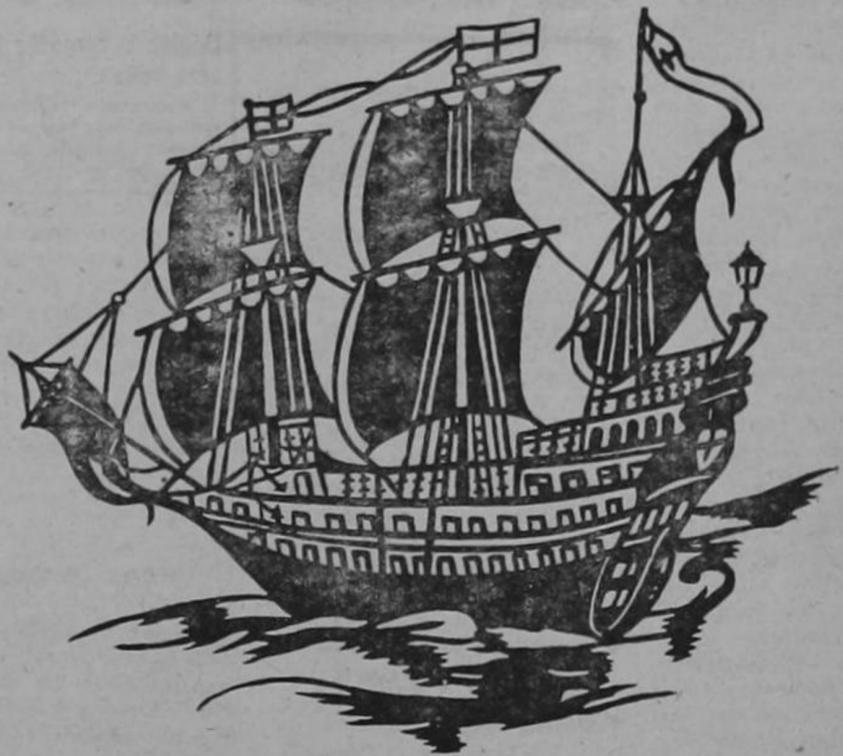
Y he aquí la razón del epígrafe.

Así discurremos en este día; pero, si se nos preguntase cuál es nuestro más grande ideal y más generoso anhelo, contestaríamos sin vacilar: la paz y la consolidación hispano-americana, que soñó el genio de Bolívar.

Manuel Antonio Bonilla N.

(Benigno de Navarra)

San José, 12 de Octubre.



Los que hicieron grande a España

FRAGMENTO DE UN POEMA

Ya han sido descubiertas las tierras americanas... y los ecos de la nueva llenaron toda España. Y muchos españoles movidos por las ansias de guerras y conquistas, soñando gloria, marchan al grito de «América grande ha brotado de las aguas» Y resplandecen sus rostros con el brillo de sus armas... La luz del genio que inspira las más sublimes hazañas, los empuja y los conduce con fuerzas inusitadas.

Y parten como leones los bravos hijos de España...

Y llevan en sus espíritus la fe y caridad cristianas, y llevan nuestra cultura, y llevan nuestra esperanza, y llevan de nuestra historia sus esplendorosas páginas que luego aprenden los indios en las escuelas, fundadas, por los sabios religiosos que con ideas más altas, y con miras más sublimes estas tierras conquistaban.

Y parten como leones los bravos hijos de España...

Y llevaron en sus pechos la historia de nuestra raza, el rugir de sus cañones,

el filo de sus espadas, fundidas en fuego lento en las fraguas toledanas... Y sobre todo llevaron nuestra religión cristiana que como estrella polar todo les iluminaba. Y a sus claros resplandores los ídolos desbaratan, queman de rabia sus templos, y destrozan sus estatuas, tiran falsos Evangelios, rompen los vasos de plata, y sobre ruinosas piedras la Cruz de Cristo levantan con los brazos entreabiertos para abrazar a una raza de gigantes y guerreros, que es la tierra americana, que floreció pronunciando el dulce nombre de España...

Y parten como leones los bravos hijos de España...

Y sobre todo llevaron en el fondo de sus almas, los resplandores eternos de la lengua castellana, de la lengua de Cervantes, de Teresa y de Granada, de Calderón y Quevedo, de Lope, Tirso y Mariana... de nuestra Musa teológica dicinamente encarnada en Soto, Vitoria y Bañez, Cano, Medina y Carranza... La lengua de nuestros místicos, donde bebieron las almas a raudales, la luz pura de aquellas visiones santas... la lengua de los Concilios, la lengua de nuestros dramas, de nuestro puro lirismo, de nuestra historia dorada.

Y parten como leones los bravos hijos de España...

Ellos sembraron de gloria las tierras americanas e hicieron grandes muy grandes los destinos de mi Patria...

Ya han sido descubiertas las tierras americanas, Y parten como leones los bravos hijos de España...



EN EL DÍA



DE LA RAZA



Dios nos concedió la victoria dándonos un altísimo destino: el de completar el planeta y borrar los antiguos linderos del mundo.

MENÉNDEZ PELAYO

Angel Terrazas

Crónica de Sociedad

Regreso

El lunes desembarcaron del vapor «Caribia» los estimables esposos don Otto Kopper y doña Antonieta de Kopper, quienes ingresan al país después de un largo viaje de recreo por los Estados Unidos y Europa. Presentamos atento saludo de bienvenida a los apreciables viajeros.

Natalicio

El martes celebró su cumpleaños la apreciable señorita Olga Vargas S. hija del Prof. don Macabeo Vargas y su señora esposa doña Amelia de Vargas. En tan grata ocasión nos complacemos en saludarla, deseándole mucha felicidad.

Dama operada

Antier fue sometida a una delicada operación en la Clínica de Hernández la joven y estimable dama doña Emita K. de Fernández. Hacemos votos para que pronto recobre su salud.

Fiesta transferida

Con motivo del sentido fallecimiento de don Antonio Urbano, Presidente de la Cámara Oficial Española de Comercio, ha sido transferida para el domingo 21 del corriente mes, la fiesta infantil que iba a tener lugar mañana en celebración de la Fiesta de la Raza en la Casa España.

Homenaje al Dr. Peralta

Con motivo de trasladarse definitivamente a Grecia, después de su pasada enfermedad, el doctor don Jorge Peralta O. fue objeto de un homenaje de simpatía que le brindó la sociedad griega el lunes en las horas de la noche en el Club Social.

La salud de Monseñor Porras

Signe siendo de algún cuidado la salud del Vicario General de la Arquidiócesis Monseñor Alejandro Porras. LA EPOCA eleva fervientes votos para que el distinguido prelado mejore pronto.

Mejoría

Signe mejor de la enfermedad que lo ha hecho guardar cama el joven don Jesús Soto Uribe. Deseamos su definitivo restablecimiento.

Homenaje al diputado Ulate

Con motivo de su próximo viaje a los Estados Unidos fue objeto de un homenaje en los salones de la Liga Deportiva Alajuelense el Diputado don Otilio Ulate. Asistieron elementos de todas las actividades del país, que querían manifestar su simpatía al señor Ulate. Nosotros nos unimos también, deseando al estimable amigo muy feliz viaje.

Triste llegada

El sábado en el vapor «Quirigua» llegarán a Limón y de ahí serán trasladados a la capital en un tren especial, los restos de la muy recordada dama doña Ester Guzmán de Acosta. Vienen acom-

pañados de sus hijos la señorita María Cristina y el doctor don Alfonso. Renovamos en esta ocasión nuestros sentimientos de pesar a la estimable familia.

Distinguido paciente

Nuestro excelente amigo el periodista don Francisco Ma. Núñez, ha estado enfermo en la última semana, lo que de verdad lamentamos.

Deseamos para el noble profesional una reacción completa en su salud.

Mejoría

Ha continuado un poco mejor de su enfermedad el padre Fray Agustín Losada. LA EPOCA desea su completo restablecimiento.

Invitación que agradecemos

La Escuela Normal de Costa Rica, para conmemorar el CDXLII Aniversario del descubrimiento de América, rendirá en su Sala Magna, un homenaje de simpatía al Excelentísimo señor Ministro de España, don Luis Quer y Boule.

Para ese acto vengo a suplicarle que nos honre con su presencia.

Hernán Zamora Elizondo
Director

Programa

- 1.—Himno Nacional.
- 2.—Himno a España
- 3.—Palabras del Lic. don Jose Albertazzi Avendaño.
- 4.—Entrega de premios del concurso de plantas de adorno.
- 5.—El orgullo de mi vida. R. Blanco Belmonte. Recitado por un grupo de alumnos.



María de los Angeles Molina R.



Hoy cumple un año este botón de rosa, pero cualquiera diría que no, que tiene más.

A la vera del camino que comienza a trajar la bellísima María de los Angeles ponemos todos los alientos de niño de nuestros jardines.



- 6.—Canción española. Alvarez. Cantada por la señorita Luisa Montero.
- 7.—Himno a la Raza. Letra de F. Centeno Güell y música de César A. Nieto. Cantado por todos los alumnos.
- 8.—La Oración por el Indio. Hernán Zamora Elizondo.
- 9.—Alma Mater.

FIGURAS DE LA PRENSA



DON MAX. LOWENTHAL

Director de «La Raza», a quien se festejará el sábado, por la labor tesonera y meritoria que ha venido haciendo en su importante Revista

El próximo sábado, los periodistas festejarán al señor Lowenthal en la Casa de España, a las 20 horas con un homenaje digno de sus esfuerzo editorial, que tanto lustre también da al terruño.

«La Raza» ha alcanzado, dentro de estos medios raquíticos una bien ganada sucesión de meses (24) y nosotros somos los primeros en reconocer el talento artístico de Lowenthal al par que su obstinada aspiración de ascender honradamente.

Vaya para el Director de «La Raza» nuestra felicitación.

AVISO

Avisamos al público que nuestras oficinas permanecerán cerradas el Sábado 13 de Octubre corriente

Banco Internacional de Costa Rica Banco de Costa Rica
Banco Anglo Costarricense The Royal Bank of Canada
Banco Crédito Agrícola de Cartago Banco Nacional de Seguros
Crédito Hipotecario de Costa Rica

San José - Cartago - Limón - Puntarenas

El Embajador argentino...

Viene de la 2a. página

do los ayes de dolor de millones de víctimas y el estruendo de la resquebrajadura del edificio levantado por la avidez del egoísmo y la incontinenencia de la ambición. El castillo de reflejos coruscantes estaba cimentado sobre culpas, y el ruido de su caída resonó como el toque de clarín anunciador del comienzo de la verdadera liquidación. Y en ella estamos todavía y nadie será tan osado como para señalar su término.

No se quiso ver en la guerra el más terrible de los castigos y entonces, Aquel cuya Omnipotencia creó el mundo y colocó en el firmamento millares de astros, y sopló en el cieno humano el señorío del alma, harto de la ceguera de la rebeldía, descalabró la ciencia de los sabios, las previsiones de los estadistas y los cálculos de técnicos, con sólo no limitar los progresos de la química y de la física, sobre todo de la mecánica.

Esos progresos han contribuido en buena parte a cavar el abismo donde estamos aprisionados. El Eterno, con su fiat soberano sacó el mundo del caos. Con aflojar el más pequeño de los resortes de su Providencia, aparecieron síntomas de retroceso hacia el desequilibrio de aquellos tiempos de perversidad, castigados con el azote del que sólo salvaron los habitantes del Arca. Una vez y otra nos ha mostrado la pequeñez de nuestra fatua sabiduría. ¡Vanitas... et omnia vanitas!

La bancarrota es casi total. Creímos en los progresos saludables de la ciencia, en sus aplicaciones a los cultivos y a la industria y nos han conducido al hambre, a la desesperación. Hambre por exceso de trigo! ¡Desesperación por superabundancia!

Creímos en los efectos de las leyes electorales casi perfectas, considerándolas algo así como instrumento de concordia ciudadana, y ellas no han evitado el concitamiento de las pasiones.

Creímos en la fraternidad sin Dios y ella reproduce la imagen siniestra de Caín.

Creímos en la democracia, y la democracia, corrompida en su propia cuna, se convierte en materia putrefacta en las manos impuras de Stavisky, como antes en Italia, Alemania y otros países de Europa y América.

Creímos en el reinado definitivo de la paz, merced al organismo anquilosado de la Liga de las Naciones, y jamás han sido tan estrepitosas y tan lúgubres las sonoridades metálicas, en esos antros de muerte conocidos con el nombre de arsenales.

El mundo se negó a meditar en aquellas palabras de los divinos labios: «Yo soy

la verdad y la vida». Y por no haber hecho caso de ellas pretendió oscurecer con la pantalla del desprecio las luminarias del Cielo. Un orador político en el Parlamento de la ciudad más hermosa de Europa, lanzó el reto. Y esas luces siguieron esplendiendo, pero no solas ya, porque breve tiempo después se iluminó la tiniebla de abajo con las granadas y bombas de cañones y aeroplanos. Había comenzado la masacre de 1914.

El Congreso Eucarístico será un gran acto de amor; pero quien dice amor dice Paz y la Paz absoluta reside en Dios. Será una demostración de gratitud a Nuestro Señor Jesucristo, presente en la tierra, en el misterio del pan hostia, para darse a los hombres en banquete sacrosanto. Las rodillas se doblarán para adorarlo como a Rey de lo creado y de lo increado, y para pedirle contritamente el auxilio de su Misericordia en favor de nuestro pueblo, sin distinción de razas ni creencias.

Con el canto de los hosannas y las nubes del incienso, subirán las plegarias, cual mirra encendida en el brasero de la Fe, pidiendo la remisión de los pecados, la sanidad de las almas, la conversión de los incrédulos y la concesión a todos de la ventura de la Gracia.

Y para mayor solemnidad, presidirá las ceremonias el Legado del Vicario de Cristo, ido de Roma, la urbe capitana del catolicismo, porque en ella fué martirizado y porque en ella reposan los restos del pescador de Galilea, cuya humildad se transformó en la mayor de las grandezas al conjuro de las palabras del Divino Maestro: «Tu eres Pedro y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia».

Las Segundas Olimpiadas Intercolegiales los días 12, 13 y 14 del corriente

En la Secretaría de Educación se reunieron los Profesores de Educación Física de los Colegios de Segunda Enseñanza y acordaron celebrar este año las Segundas Olimpiadas Intercolegiales los días 12, 13 y 14 del corriente mes. El día 12 habrá como el año pasado un desfile por el Paseo Colón hasta el Estadio Nacional, en que tomarán parte todos los colegios y las bandas militares. A continuación el Colegio de Señoritas hará una exhibición de Gimnasia Sueca.

Lea LA EPOCA

Agencia Exclusiva del Cigarrillo Palmareño de VICTOR

Ofrecemos a Ud. Tabaco en rama y Picaduras en todo estilo, calidad y precio

P U R O S en varios tamaños, formas y precios

Productos premiados con Medalla de Oro en la última Exposición Nacional

DEPOSITO GENERAL: Lado Norte del «Almacén Raventós» y frente al Mercado, Avenida Central.

Con 100 firmas en cada número de LA EPOCA, continuamos hoy publicando las hasta ahora suscritas pro-moralidad del teatro

Rubén Feoli y Sra.
Humberto Feoli y Sra.
Eduardo Mora A.
Francisco Mora A.
Antonia Mora A.
José J. Salazar
M. de Salazar
Ana María Salazar Arias
Cristóbal Bonilla y fam.
María Luisa v. de Murillo
Olga Miranda U.
Isolina Miranda R.
Virgilio Miranda R.
Francisco Miranda U.
Adán Miranda R.
E. Montes Mediavilla
Estela v. de Coto
Elena Williams
Moisés G. Aguilar
Juan Pablo Canales y Sra.
Micaela Calderón Echeverría
Vicente Vargas
María Sánchez
Claudio Luis Sevilla
Eva Jiménez Moreno
Lidia Jiménez Moreno
Blanca Jiménez Moreno
Fabio S. Villanea
Jobita C. de Jiménez
Angela de Castro
Dora de Maduro
Loreña Matarrita
Arturo Arias A.
Juan Chacón
Tobías Montero R.
Antonio Obando Z.
Carlos Manuel Porras S.
Rafael Quesada Gámez
Victor Alpizar Rodríguez
Zulema de Alpizar
Elizabeth Alpizar Vega
Gladys Alpizar Vega
Cristina Abarca
Eida Muñoz
Marcelina Porras
Anita de Campos
Salvador Varela
Daisy Durán H.
Antonio Sevilla
Concepción Cordero M.
Edwin Monge A.
Josefa Ch. de Solórzano
José Blas Chaves M.
Hernán Solórzano Ch.
Benigna Monge P.
C. Solórzano Ch.
Agustina Monge G.
Juan Chaves Monge
Betty Chaves Ch.
María Isabel García
Francisca Torres
Gladys Chaves C.
Rafael Acosta
Enriqueta R. de Loria
José R. Cubillo A.
José Francisco Luna
Manuel Vargas
Otilia v. Monlouis

Berenice Noguera
Delia M. de Castro
Ana María Valverde Z.
Juan de Dios Zúñiga
Juan Guzmán
Miguel Herrera H.
Custodia de Ramírez
Cristina Sánchez
Luis Avila Retana
Francisco Arias Bolaños
Pacífica de Cortez
Alicia Cortez
Rogelio Montoya Sra. y fam.
Mariano Prado Q. y fam.
Dominga Rojas v. de Torres
Benigna de Carmona

Urbino Salazar Sra. y fam.
José Eulogio Sebiane P.
Adela v. de Corrales
Lydia Montero v. de Vargas
Rosa Arias de Montero
Rafael Salazar S.
Eloisa Salazar y Hms.
Jesús Agüero Sra. y fam.
Florencia Gómez Retana
Rosendo Morera y Sra.
Rosa Miranda v. de Ramírez
Ester Sequeira v. de Solano
Gabriel Barrantes Zeledón
María Teresa Córdoba M.
Josefa S. de Selva
Guillermo Mesén Chaves y Sra.

De OREAMUNO

En la plaza pública de esta villa se instalaron las maquinarias necesarias para el trabajo de pavimentación de la carretera al Sanatorio. Actualmente se trabaja en la macadamización de la misma plaza, para facilitar el tráfico para el acarreo del material.

Cuando el Municipio celebró el contrato con la viuda de Jiménez, lo hizo con el fin principal de que se le diera trabajo a los vecinos del cantón, pero ha sido lo contrario; la mayoría de los peones y demás empleados con fueros. Desde luego no se ha cumplido con ese compromiso, sin embargo no es tarde; creo que se aumentará el número de trabajadores; es de justicia que ese aumento se paga con peones del cantón.

Por motivo de la enfermedad de nuestro digno cura, el turno que se acostumbra celebrar, para la fiesta patronal, se ha suprimido, dejándolo para mejor ocasión.

En cuanto a los festejos patronales, éstos si Dios quiere, sí se llevarán a cabo, y con bastante solemnidad, pues hay buenos preparativos por parte de los señores mantenedores: en esta semana circularán los respectivos programas.

Los mantenedores son las siguientes personas: para el

24 día patronal, don Rafael Gómez S. y para los días 25, 26 y 27, señores don Marcos Granados, don Rafael Sanabria M. y don Rosendo Solano P., personas que son pudientes y que siempre han tenido muy buena voluntad para contribuir al culto divino. Que Dios y San Rafael les pague tan generoso desprendimiento.

De nuevo ha sido reorganizado la filarmónica de esta villa, y con su nuevo director el joven don Eligio Mata; los filarmónicos se muestran satisfechos, pues a pesar de no haber sido práctico, demuestra ser competente; ya hemos tenido la ocasión de oír dos retretas dirigidas por él, las que han sido ejecutadas con gusto y afirmación. Ojalá ese entusiasmo no decaiga, ni de parte del Municipio, ni de los aficionados.

El 7 de los corrientes, a las seis de la tarde, después de penosa enfermedad, dejó de existir en esta villa el señor Luis Gómez ú. ap. El lunes 8 a las 13 horas, se verificó el entierro con bastante acompañamiento.

Paz a sus restos y, a sus deudos, nuestro más sentido pésame.

Cronista

Oreamuno 8 de Octubre de 1934.

Suscríbese al ALBUM CATOLICO DE COSTA RICA

Preferido por el público por contar con máquinas modernas que le permiten entregar el mismo día su vestido limpio y elegantemente aplanchado

MORAZAN DRY CLEANING

Llame al
Teléfono 3330

DESDE ESPAÑA

COLABORACION

Una entrevista con Gil Robles,

el destacado político católico español

Nada más apasionante que la vida de este joven de 36 años alrededor del cual gira hoy la política española. Hace tres años nadie le conocía salvo en los pequeños grupos de intelectuales católicos donde ha tenido desde muchacho una gran actuación. Cuando vino la República, comenzó a aparecer periódicamente en los cables, el nombre de un diputado agrario jefe de una pequeña minoría, que alzaba su voz para defender a la Iglesia, a la libertad y a España. Su nombre comenzó a ser bandera, torno de la cual se unían los católicos deseosos de defender en el terreno de la política, sus convicciones y sus derechos.

Pero cuando llegó a ser una figura nacional fué en las últimas elecciones. Recorrió la España entera en una jira memorable, había ocasiones en que hablaba 4 o 5 veces al día, organizó un partido llamado «Acción Popular» y pronto formaba con otros elementos la Confederación Española de las Derechas Autónomas (CEDA). Los procedimientos más modernos empleaba en sus campañas: la radio, los automóviles, las concentraciones rápidas en barriadas de Madrid. Nada lo arredraba. Vinieron las elecciones y su partido triunfaba definitivamente obteniendo 117 diputados, como partido aislado, es el más fuerte en las Cortes actuales.

El modesto joven desconocido revelaba una personalidad extraordinaria y en breve plazo llegaba a ser más que una figura nacional, una figura europea.

La más ligera de sus declaraciones es comentada por todos los diarios de Europa. El Times, le solicita una entrevista y sus discursos los reproducen. El Popolo de Roma, Le Temps y todos los grandes diarios y ya han aparecido libros que hacen su biografía.

Para mí tenía un interés aún mayor el conocerlo: Gil Robles declara en todos sus actos que es católico y que desea la realización de sus principios en la vida pública y hoy por hoy es el jefe del partido católico más fuerte que existe en el mundo, junto con el de los belgas, tiene una doctrina completa para todos los problemas y significa una orientación nueva y decisiva en el catolicismo español.

Desde que llegué a España su figura iba teniendo para mí características, aún más apasionantes. No hay día que no aparezca su nombre en la prensa. Los socialistas lo atacan encarnizadamente. Los monárquicos, no atreviéndose a atacarlo tratan a veces, de darle pequeñas estocadas, los ministros le consultan y no pasa semana que Lerroux celebre con él largas entrevistas.

Algunos amigos españoles y don Angel Herrera, el ilustre presidente de la Acción Católica de España, cuya personalidad describiré algún día, me proporcionaron la deseada entrevista.

Me recibí con una amabi-

lidad extraordinaria y me dijo estaba dispuesto a responder a todas mis preguntas.

Recurriré al simple y primitivo procedimiento de las preguntas y respuestas. Podría hablar de su figura atrayente, de sus modales sencillos y acogedores, prefiero sin embargo reflejar sus ideas ateniéndome estrictamente a sus declaraciones.

Comenzamos hablando de la situación política de España y le interrogué sobre qué entendía por Derechas. Esta pregunta se la contestará en una forma indirecta. No se puede hablar de Derechas e Izquierdas en general, en España estas palabras tienen un diverso significado. Le hablaré sobre nuestro panorama político y eso le explicará muchas cosas.

Actualmente podemos decir que existen tres sectores, la Izquierda, el Centro y las Derechas.

En la izquierda se encuentra un partido fuerte: el socialista, que tiene 60 diputados. Flanqueando este partido encontramos a los anarco sindicalistas y a los comunistas que viven al margen de la vida política, organizada. A continuación viene una fuerza pequeña representada por Azaña y los radicales socialistas, o sea los antiguos gobernantes tan desprestigiados y pobres en fuerzas que han tenido que reunirse los cinco grupos para juntar 11 diputados y por último la Esquerda o grupo catalán con algo más de 20.

Al Centro se encuentra un partido radical, que preside don Alejandro Lerroux, que tiene en su seno dos y no sería extraño ver dividirse en un porvenir cercano, cuentan con 101 diputados. Su programa es avanzado en extremo; pero usted ya sabe, una vez en el gobierno los programas avanzados generalmente no se realizan.

Del Centro va hacia la Derecha en intensidad progresiva diremos grupos comenzando por liberal-democrático

partido local que cuenta con unos 9 diputados y que no tienen casi razón de ser sino es por su jefe don Melquides Alvarez. Son liberales puros, tienen como verá, una ideología trasnochada sin significación alguna.

En seguida vienen los re-



GIL ROBLES

Hace tres años viene destacándose en el panorama español, con fuertes y acentuados caracteres, la figura de este hombre cumbre, a tal extremo que la gente de la llanura le viene llamando el salvador de España.

publicanos conservadores de don Miguel Maura, antiguo monárquico, que setranformó rápidamente en republicano. Fué Ministro de la Gobernación durante la quema de los conventos y cuando la expulsión del Cardenal Segura. Salió después con motivo de la discusión del artículo 26 de la Constitución y quiso formar un partido que uniera a las derechas; fracasó en su intento pues estaba desprestigiado debido a sus actuaciones anteriores y solo alcanzó 16 diputados. Esta ha traído el despecho y siendo de derechas le hace el trabajo a los socialistas, y preconiza la disolución de la Corte. El Partido Agrario tiene unos 30 diputados y está formado con los restos de antiguos partidos, es burgués y republicano, sin contenido doctri-

nario.

Aquí podemos colocar a la Acción Popular. Se formó 3 días después de caer la monarquía con el nombre de Acción Nacional; pero este nombre lo prohibió el gobierno, de ahí su nombre de popular. Junto con nacer aparecieron en toda España grupos muy parecidos en ideología y en finalidad, de la reunión de todos estos grupos se formó la Confederación Española de Derechas Autónomas (CEDA). Esta organización que en el Parlamento se llama Minoría Popular Agraria y cuenta con 117 diputados.

Todavía quedan 4 grupos más: Renovación Española, con un programa igual al nuestro; pero monárquicos. Como quieren lo mismo que nosotros y no desean confundirse han exagerado su monarquismo. Cuenta con 14 diputados. Los Tradicionalistas o Carlistas, con un programa muy raro y romántico, un Fascismo incipiente con 2 diputados uno de los cuales es el jefe don Miguel Primo de Rivera y los nacionalistas vascos que son 11, grupo que persigue la autonomía y que representan en la derecha lo que la esquina en la izquierda.

Quedan unos 20 independientes de trayectoria diversa.

Llevamos cerca de una hora de conversación, llama a uno de sus secretarios y avisa que no recibirá a nadie más. Quiero irme; pero me asegura que ha dado esa orden precisamente para que continuemos conversando con tranquilidad.

Me habla de la política española en este último tiempo, cuando estalla la Revolución se apodera del poder todas las facciones republicanas que están presididas por Alcalá Zamora aparentan ser de tendencia muy avanzadas, pero en el fondo no son más que unos democráticos burgueses. Como sucede en todos estos casos, los que dominaron al fin fueron los elementos más extremistas de la izquierda. Ellos fueron los que hicieron la Constitu-

ción. Estos grupos no tenían más vínculos de unión ni más objetivo que el ataque a la Iglesia, al satisfacer su furia antirreligiosa se quedaron ya sin programa y sin saber qué hacer, como los socialistas tenían programa y sabían a dónde ir fueron ellos los que predominaron.

Este período es una verdadera dictadura ejercida por Azaña, que no es más que un amaizado intelectual. Es el eterno caso de estas gentes de izquierda, tienen fracasos personales y un problema propio, y como no pueden solucionarlo, trasladan su mal individual a la opinión pública y tratan de llegar a una solución propia a través de la sociedad misma.

Esta dictadura fue extremadamente dura y hubo 104 periódicos suspendidos. A nosotros, de la Acción Popular, nos cerraron 200 centros y nos apresaron 5000 miembros de la institución, se incautaron de nuestros papeles y documentos, se expulsaron magistrados y se siguió una política social tan errada que han destruido nuestra producción. En España se produjo una reacción violenta que recogió Acción Popular.

En nuestra acción nos colocamos dentro del respeto a la ley y a los poderes constituidos, pues rechazamos los métodos violentos y revolucionarios. Presentamos batalla electoral, ganando las elecciones del 23 de Abril y la del 9 de Setiembre. Ante este doble fracaso renunció Azaña y subió el señor Martínez Barrios. En este período se realizan las elecciones en las Cortes. Con nuestro sistema electoral hay dos vueltas. En la primera fue ganada por las Derechas Unidas, es decir monárquicos, agrarios, tradicionales y populares.

En la segunda vuelta, tuve una alianza electoral con los radicales y conseguí que los monárquicos se eliminaran pues si estaban dispuestos a ir con nosotros no hacían con aquellos. Triunfamos. Pero las derechas tenían solo 217 diputados sobre 470. No se podía hacer gobierno. Entonces lo que fué alianza electoral se transformó en alianza política. Los radicales gobiernan; pero la orientación política la dan las derechas y así se ve cómo vamos avanzando en todas las cuestiones legislativas que se presentan y hemos comenzado ya la reunión de las leyes que fueron dictadas contra nuestros principios e instituciones.

Las Semillas de Hortaliza, Flores y Pastos

que necesite para su huerta, su jardín o su finca, las consigue siempre frescas, con magnífica germinación y al precio más bajo, en el

ALMACEN DE SEMILLAS

J. E. VAN DER LAAT, Sucs.

50 VARAS AL SUR DEL MERCADO - - - SAN JOSE

Para destruir los hormigueros que tanto daño hacen en este tiempo, el remedio más fácil, eficaz y barato es el **CYANOGAS**

Pida instrucciones completas

Taller de Reparación

de Máquinas de escribir, Victrolas, Registradoras y toda clase de Mecánica Fina

Esteban Ramírez B.

25 varas al Oeste de la Clínica del Doctor Figueres

A todos los curas párrocos y católicos de Costa Rica

Estamos terminando los trabajos de coopilación para el ALBUM CATOLICO DE COSTA RICA y hay algunos Padres que aun no han enviado la reseña de sus Iglesias. Para poder hacer una obra completa y de utilidad es necesario que todos aporten su cooperación moral e informativa, a la mayor brevedad posible, ya que esta obra será entregada en los primeros días de diciembre.

Invitamos igualmente a las señoras de San Vicente de Paúl, Hijas de María, Caballeros Marianos y en general todas las instituciones católicas del país para que nos

envíen sus informaciones y fotografías sin pérdida de tiempo, las que serán publicadas en el ALBUM CATOLICO, gratuitamente.

El ALBUM CATOLICO DE COSTA RICA, será el primer ALBUM CATOLICO de América y todo el que quiera a su Iglesia está obligado a cooperar al éxito de una obra de esta naturaleza de la que se enviarán ejemplares a todos los Arzobispos y Obispos del mundo.

Por la Editorial Latino Americana.

G. A. Vasseur Gerente
Hotel Rex—San José

Mañana será inaugurado el Segundo Congreso Médico Centroamericano

Mañana viernes a las 9 p.m. en el Salón de Recepciones del Asilo Chapuí será inaugurado por el señor Presidente de la República el Segundo Congreso Médico Centroamericano. A continuación el Dr. Francisco A. Segreda saludará en nombre del personal científico del Asilo a los señores médicos delegados. Luego se dará lectura a los diferentes trabajos preparados, y los cuales recibirán especial importancia.

Las sesiones continuarán el sábado y domingo a la misma hora.

La delegación de Nicaragua está compuesta por los doctores Alejandro César, Arturo Arana, German Castillo, Miguel Gutiérrez Corrales y Roberto González. La de Honduras la integran los doctores Salvador Paredes, Ricardo Alduviny Manuel Guillermo Zúñiga. La de El Salvador está integrada por los doctores José V. González, Guillermo Trigueros, Andrés Sáenz y Lázaro Mendoza. La de Panamá la componen los doctores L. C. Prieto, W. M. James y J. J. Vallarino. Es delegado por Guatemala su cónsul en esta ciudad el Dr. Pedro Hurtado Peña.

Entre los festejos que se han preparado a los distinguidos visitantes, están los siguientes: 11 de octubre a las 8 p.m. Banquete en el Gran Hotel Costa Rica ofrecido por la Facultad de Medicina. 12 de octubre a las 4 p.m. inauguración en el Teatro Nacional de la Exposición Arqueológica y de Artes Plásticas; a las 8 p.m. Banquete en el Gran Hotel Costa Rica ofrecido por el Club Rotario. 13 de octubre

a las 4 p.m. Te en los jardines del Asilo Chapuí ofrecido por la Junta de Caridad. 14 de octubre a las 4 p.m. Recepción ofrecida por el señor Secretario de Relaciones Exteriores en la Casa Ama-

rilla. LA EPOCA presenta su más cordial saludo de bienvenida a los distinguidos médicos de las hermanas repúblicas centroamericanas y de Panamá.

AVISO

Persona práctica ofrece sus servicios como Sacristán a los señores Curas.

Dirigirse al Apartado III - San José, C. R.

Carta Pastoral del Excmo. Sr. Arzobispo

Continuación

De todo lo anterior deducimos, Venerables Hermanos y amadísimos hijos, que el eje espiritual del mundo está fuera de su propio centro, porque los hombres buscan ansiosos el remedio de todos sus males y la felicidad que siempre anhela el corazón humano en el bienestar puramente terrenal. Olvida el mundo que el remedio de todos sus males ha de venir de lo alto, de la Providencia magnificientísima de Dios, que si castiga la sociedad por sus maldades, la salva y perdona por su gran misericordia cuando se dirige a El con el corazón contrito y el deseo de agradarle en el cumplimiento de sus mandatos. Es necesario volver a Dios, confiar en El antes que en todo los medios humanos y retornar a la pureza de las costumbres cristianas. Grande es esta necesidad en los momentos actuales; y como no tenemos medio más eficaz que el de la oración para elevar a Dios nuestros corazones y atraernos su gran misericordia, ni contamos con una intercesora más poderosa ante su trono que la Reina del Cielo para que Ella presente nuestras plegarias, dándonos mayor valor y eficacia; por eso entremos ahora un poco en el campo de las consideraciones propias de la oración, ya que es tan propicia la ocasión que se nos presenta en este mes dedicado al culto especial del Rosario de María.

como el gran salmista, pobre y necesitado de todo, sintiendo que debe clamar a Dios y confiar en que le oirá? «Inclina Domine, aurem tuam et exaudi me: quoniam inops et pauper sum ego» [Ps. 85, 1]. Inclina, oh Señor, tus oídos hacia mí y escúchame porque soy pobre y de todo tengo necesidad». Poco basta para convencernos de la necesidad que tenemos de recurrir a Dios por medio de la oración. El ejemplo del mismo Hijo de Dios que se retiraba a los montes para hacer oración y pasaba las noches en tan divino ejercicio, debe movernos a no dejar de nuestros labios y de nuestro corazón la plegaria que abre el cielo y rompe las nubes de las gracias divinas en abundancia maravillosa. «Et diluculo valde surgens, egressus abiit in desertum locum, ibique orabat». «Y levantándose muy de mañana, se retiraba a un lugar desierto y ahí oraba». [Marcos 135]. San Lucas nos refiere que se retiraba Jesús a un monte para orar y pasaba la noche en oración ante Dios. «Exiit in montem orare et erat pernoctans in oratione Dei». [Lucas 6,12]. Estos ejemplos del Divino Maestro fueron seguidos fielmente por sus apóstoles y discípulos en todos los tiempos: pero es indudable que en ciertas épocas la humanidad se resfría en la piedad y el fervor en la oración, porque confía más en los medios humanos a causa del falso brillo del mundo y sus pomposas vanidades.

Es por tanto de gran importancia convencernos de la necesidad absoluta que todos tenemos de la oración para curar tantas gangrenas sociales. «Petite et dabitur vobis: quaerite et invenietis, pulsate et aperietur vobis». [Mat. 7, 7]. «Pedid y se os dará, buscad y encontraréis; llamad y se os abrirá».

Continuará

AVISO

Por inconveniente de última hora se suspenderá la Romería al Santuario de N. Sra. de los Angeles.

La Misa de reglamento de Congregación Mariana, se tendrá como de costumbre, a las 8 horas, en la capilla del Seminario.

Antes de comprar un sombrero visite la

Sombrerería Aymerich

que acaba de recibir los nuevos colores y estilos de las afamadas marcas: **STETSON :: BARBISIO :: WILSON y otros**

Cualquier ARTICULO PARA CABALLERO puede conseguirlo de inmejorable calidad en la

SOMBRERERIA "LA IMPERIAL"

de Federico Aymerich

Avenida Central
Antiguo local del Banco John M. Keith

El Día de la Raza...

Viene de la 1a. página

res de la Universidad oyeron su exposición sobre la forma esférica del planeta y la posibilidad de encontrar un camino más corto para llegar en menos tiempo a la antigua Cipango, en vez de tributarle un aplauso, rieron de su quimera y le recomendaron que fuera al oeste de Inglaterra y que se fijara en la última extremidad del mundo conocido que avanzaba dentro del mar y que preguntara a cualquier niño de la última escuela inglesa que bien le informaría que el nombre de Cabo Lands End quería decir en español: «El final o extremidad de la tierra» y que, si semejante lección objetiva no le bastaba a borrar de su imaginación un tal error, que fuera después al Noroeste de España y de igual modo viera el cabo Finisterre, como una señal de que aquel era el fin del mundo.

No perdió sus esperanzas, atravesó nuevamente el paso de Calais y se dirigió a España en donde le encontramos hambriento, fatigado,

después de una enorme peregrinación con su hijo Diego adolescente que participó de sus dolores e inquietudes, arrodillados al pie de la Cruz, a la sombra de una generosa palmera y le encontramos en el minuto en que, ya desfallecido, un sacerdote del Convento de la Rábida le confortó, le consoló le dió asilo y abrió las puertas de una última esperanza en el mar sin fin de los prejuicios de la ciencia medioeval.

No fué pues el menor obstáculo para el descubrimiento de América la insuficiencia dogmática de la ciencia oficial, también osados navegantes portugueses pensaron arrebatarle su gloria; pero de todos los prejuicios de todos los errores ancestrales Colón triunfó alentado por su espíritu religioso y fortalecido por los reyes católicos que ensancharon, mediante su cooperación moral y material el reinado universal de la Cruz que será por todos los tiempos el símbolo más cabal del sacrificio y de la civilización universal.

RAMON LEON h.

le ofrece a Ud.

Maderas del Pacífico

finas y para construcción

De la Mejor Calidad

Precios los más Bajos

Telef. 3032 - Ap. 1197

100 vs. al Norte de Musmanni

El sábado será feriado para empleados públicos

Siendo mañana feriado con motivo de la Fiesta de la Raza, se gestionó con el señor Presidente de la República que diera asueto a los empleados públicos el sábado, a lo que accedió gustoso, teniendo por consiguiente los empleados de oficinas del gobierno dos días de descanso. Igualmente los bancos han dispuesto no abrir sus oficinas el sábado 13.

Nuestra empresa no es una empresa mercantilista; por eso pedimos a nuestros agentes, apostolado en el desempeño de sus funciones.